



Gefördert durch:

Bundesministerium
des Innern, für Bau
und Heimat
aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Sprache und Bewegung im Sport- und Freizeitbereich



Dieter Bransch

Wie alles anfang...

- Die Sprachanimation wurde als pädagogisches Konzept für die interkulturelle Bewegung vom Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW) in den 90er Jahren entwickelt.
- Die bewegte Sprachanimation (Deutsche Sportjugend DSJ) ist in Kooperation mit der DFJW 2017 als Konzept entwickelt worden (wird mittlerweile binational/trinational auch von anderen Austauschmaßnahmen genutzt).
- In 2017/2018 wurde Konzeption als Fortbildung von Arbeit und Leben, Sportbildungswerk und Landessportbund NRW entwickelt „Dabei sein ist alles!“





Warum Sprache und Bewegung im Sport?

- Sprache als Voraussetzung gesellschaftlicher Teilhabe
- Motivierender Zugang durch Bewegung
- Sport bietet Sprechansätze im informellen Raum
- Motorischer und nicht sprachlicher Fokus



Ziele



Da die Sprachanimation vor allem ein Mittel zur Förderung der Kommunikation ist, stellt der Spracherwerb kein Hauptziel dieser Methode dar.

Sie schafft jedoch günstige Voraussetzungen für das erfolgreiche Lernen einer Fremdsprache, vor allem durch das Steigern der Motivation und trägt zur Erweiterung der Sprachhandlungskompetenz bei.

Soziale Ziele

Gruppendynamik fördern

Hemmschwellen überwinden

Kommunikation fördern

Kooperative Kompetenz entwickeln

Interkulturelle Ziele

Hemmungen gegenüber anderen Menschen, Sprachen und Kulturen abbauen

Kennenlernen anderer Kulturen und Lebensweisen

Sich seiner eigenen Kultur bewusster werden und diese reflektieren



Persönliche Ziele

Offenheit für „Neues“ fördern

Neugier und Interesse am „Anderen“ wecken

Selbstvertrauen bei der Anwendung anderer Sprachen stärken

Sprachliche Ziele

Für eine andere Sprache sensibilisieren

Spracherwerb auf spielerische Art und Weise unterstützen

Kommunikationskompetenz im fremdsprachlichen Kontext fördern

Tagesverlauf

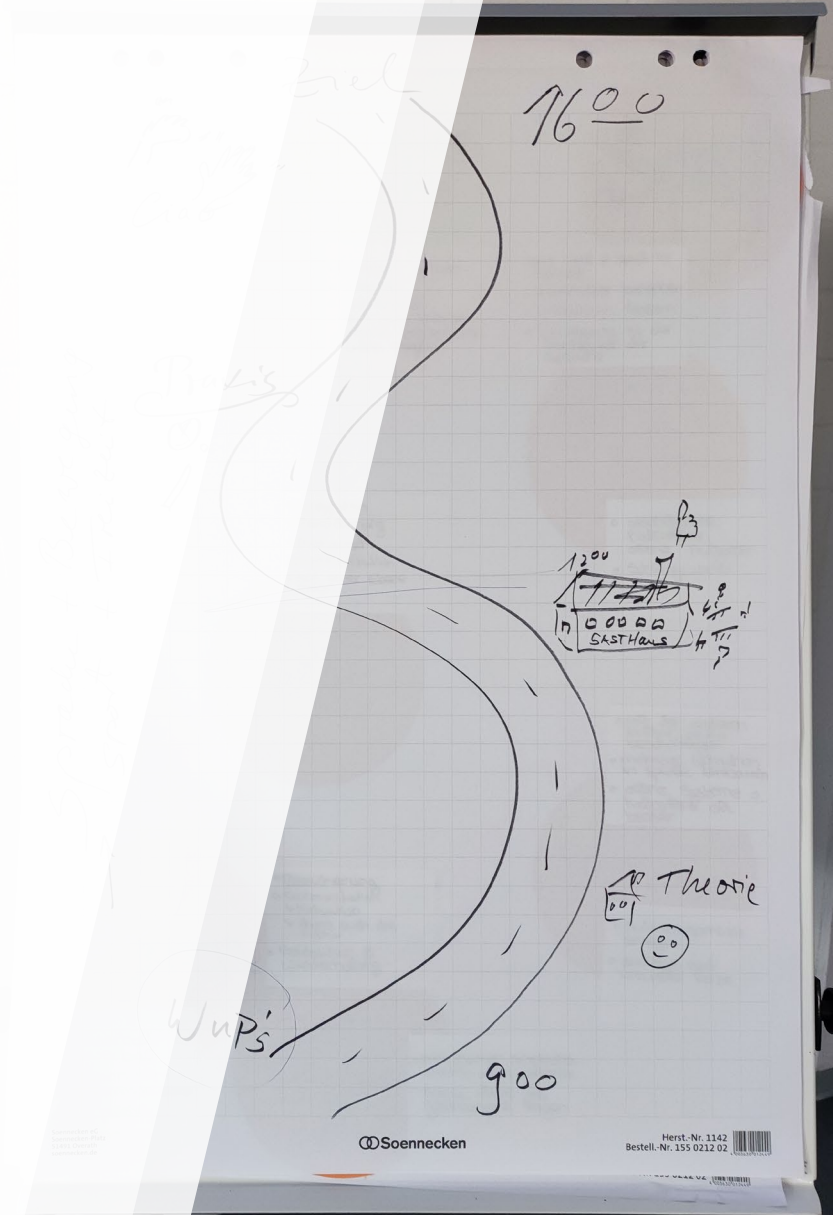
Methodentraining I: *Sprachanimation*

Methodentraining II: *Gehirntraining mit Sprache*

Methodentraining III: *Sprachspiele*

Gruppenarbeit

- Phasenmodell einer Übungsstunde





Praxis

z. B.

„Kannst du bis 3 zählen?“

Zahlenkreis

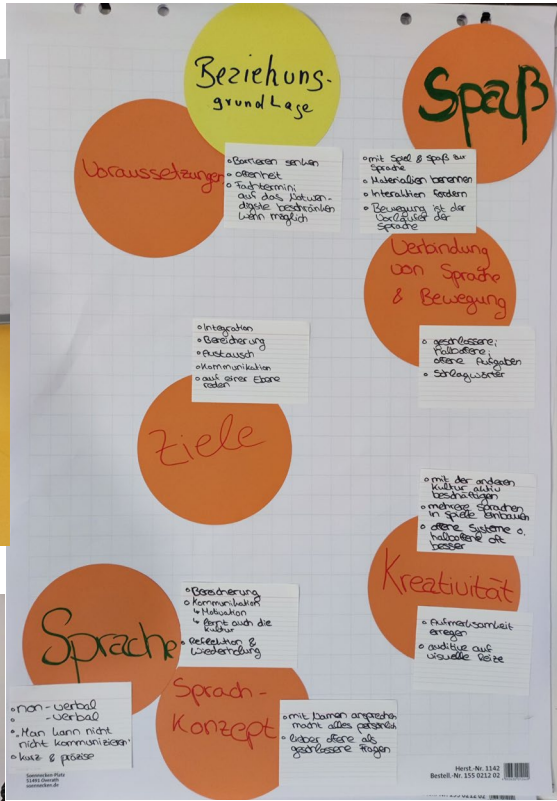
Alphabet-Parcours

Twister Linien Hüpfen

Balljonglage

und vieles mehr

Verben - Substantive



— Zahlen —

1	EINS	ENA	BIR	JACK <small>Jek</small>	UACHET
2	ZWEI	DIO	IKI	DU <small>Do</small>	ETNEIN
3	DREI	TREYA	ÜTSCH	CE <small>ce</small>	TLATE
4	VIER	TÉSSERA	DÖRT	FZSCHOR <small>h</small>	ARBAH
5	FÜNF	PENDE	BESCH	PEINTSCH <small>Schahar</small>	CHMSE
	<u>DEUTSCH</u>	<u>GRIECHISCH</u>	<u>TÜRKISCH</u>	<u>PERSISCH</u>	<u>ARABISCH</u>





Literatur I

Literaturhinweise

*DFJWIOFAJ, Sprachanimation in deutsch-französischen
Jugendbegegnungen, Berlin Neuauflage 2013*

*BDP/Gwennili/AZS, Leitfaden zur Sprachanimation in
trilingualen Begegnungen „Sag was!, Dis moi! Powiedz cos!,
2009*

français, 2017

Animation linguistique | Sprachanimation, OFAJDFJW :

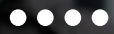
<https://www.youtube.com/watch?v=sU-f7o79yYs>

Literatur und Internettipps



- Bühler, K. (1934). *Sprachtheorie. Die Darstellungsfunktion der Sprache*. Jena: Verlag von Gustav Fischer.
- Frytz, A., Cinel, O. (2012). KKI – Kommunizieren, Kooperieren und Interagieren. In: *Fußballtraining (6+7/2012)*. Münster: Phillippka
- Gies-Stüber, P. (2003). *Fremde und Fremdes erleben*. Sportpädagogik (6), 4---8. Seelze: Friedrich Verlag.
- Rieken, R. (1991). *Kommunikation und Kooperation in der pädagogisch geführten sportlichen Tätigkeit*. In: R. Rieken, u.a. (Hrsg.), *Kommunikation und Kooperation im Sport (Sport und Wissenschaft, 1, S. 5-15)*. Sankt Augustin: Academia.
- Zimmer, R. (2009). *Handbuch Sprachförderung durch Bewegung*. Freiburg: Herder.
- Linkliste:
- - https://www.dsj.de/fileadmin/user_upload/Mediencenter/Publikationen/Downloads/Sprachanimation_DE-FR.pdf
- Die vollständige Broschüre „Bewegte Sprachanimation“ der Deutschen Sportjugend als PDF-Datei mit Sprachspielen, Methoden, Anleitungen und Beispielen rund um das Thema bewegte Sprachanimation.
- <http://li.hamburg.de/contentblob/4269256/88fb42c5608b02019772f3379dd1bf4d/data/pdf-sprachfoerderung-in-bewegung-bewegungsangebote-fuer-klein-und-vorschulkinder.pdf;jsessionid=3953112948FFD133AA16EC5EB0A8F299.liveWorker2>
-
- Universität Hamburg: *Sprachförderung in Bewegung. Sprachbewusster Sportunterricht und bewegter Deutschunterricht*

VIELEN DANK!



Dieter Bransch



Telefon



E-Mail



Website